

国家广播电视总局与中国作家协会 举办深化合作调研座谈会

本报北京12月9日电(记者 刘鹏波) 12月9日,国家广播电视总局与中国作家协会在京举办深化合作调研座谈会。中宣部副部长,国家广电总局党组书记、局长曹淑敏,中国作协主席、党组书记张宏森出席并讲话。国家广电总局党组成员、副局长韩冬,中国作协党组成员、副主席吴义勤出席座谈会。

2022年9月,中国作协与国家广电总局签署战略合作协议。双方在重大项目合作、版权保护与开发、开展推介评价、加强人才培养、做好国际传播推广等5个方面形成了深度合作,取得了显著成效。举办此次座谈会旨在进一步深化合作,科学谋划好未来五年乃至更长一段时间文学影视事业高质量发展,让文学影视更好赋能人民美好生活,为文化强国建设贡献新力量。

曹淑敏在座谈中表示,贯彻落实习近平文化思想和党的二十届四中全会部署要求,推动文化强国建设,关键在于创作无愧于时代的精品力作。文学是广播电视和网络视听行业的重要内容源头,优质的影视化改编也会助力原著文学焕发生机、历久弥新。近年来,文学作品改编电视剧在数量、质量及社会影响力上均显著提升,改编题材多元化,严肃文学与网络文学并进;改编模式多样化,注重精神内核与影视化转化;社会效益显著,极大推动了文旅融合与文化出海。同时,

也有一些电视剧作品播出后,再转化为文学作品出版,这也是文学与影视双向赋能的生动体现。

曹淑敏介绍了近年来国家广电总局推动文学IP影视化的工作情况。她表示,为推动双方的合作走深走实,要强化精品内容共创,依托中国作协优质文学资源,发挥剧本“一剧之本”的重要功能,更好推动优质IP转化。要高度重视面向少年儿童的影视剧创作,从优秀文学作品中发现选题,补齐当前这一领域的创作短板,并推动全民阅读与视听传播的深度融合。要拓展文学与网络视听合作,把握微短剧等新兴业态发展机遇,推动网络文学与人工智能等新技术结合,提升内容品质与传播效能,助力网络视听产业高质量发展。要构建全媒体传播矩阵,整合双方资源,打造更多精品、更优环境,实现优秀文学作品与视听内容的联动传播,提升文化影响力。要完善协同保障机制,联手加强人才培养,共同打造品牌活动,健全版权交易与合作对接机制,进一步推动文学与视听生态深度融合,携手为精品创作繁荣、文化强国建设作出更大贡献。

张宏森表示,谋划好“十五五”时期文学影视事业高质量发展蓝图,是中国作协深入贯彻落实习近平文化思想和党的二十届四中全会精神的重要举措。文学与影视的关系极为紧密,文学为影视提供母本,影视为文学插上想象的翅膀。文学

与影视的深度融合,不仅能催生更多精品力作,更好满足人民群众的精神文化需求,而且源源不断地为文化产业高质量发展注入新的生机与活力。当前,数智技术正在深刻改变文学领域的生产与传播机制,面对新形势新任务,我们要以改革精神、开放思维,走出工作惯性和路径依赖,借助数智化去呈现文学、激活文学、放大文学,真正把丰沛的文学资源优势转化为文化发展优势,在文化强国建设中发挥重要作用。

张宏森表示,自2022年签署战略合作协议以来,中国作协与国家广电总局建立了常态化的沟通协调与会商机制,合作日益紧密、务实。文学改编影视的作品显著增多,并且呈现持续扩大的趋势,这是双方共同努力的结晶。希望双方继续加强合作,为更多优秀作品涌现创造条件。要紧扣重大历史节点、聚焦重大主题组织创作,打造更多具有代表性和广泛影响力的精品力作。要畅通渠道,推动文学向影视等多形态转化,开展更精准的文学作品推介,推动中国文学改编影视作品“走出去”,要凝聚共识,强化理论评论与行业引领,深化对融合规律的前瞻研究,共同营造健康清朗的创作生态。

座谈会前,曹淑敏一行到中国现代文学馆调研,参观了“山河迹忆——手稿里的抗战中国”展览、文学大师雕塑、中国现当代文学展和作家书房展。国家广电总局、中国作协相关单位部门负责人参加活动。

本报(记者 杨茹涵) 12月2日,由江苏省作协、泰州市委宣传部主办的第十三届里下河文学研讨会在江苏泰州举行。中国作协党组成员、副主席邱华栋以视频方式致辞。中国作协副主席、江苏省作协主席毕飞宇,江苏省作协党组书记、副主席郑焱,泰州市委书记姜冬冬出席并致辞。研讨会开幕式由泰州市委常委、政法委书记张小兵主持。

“文学的河流奔涌不息,既需要深厚源头的滋养,也需要万千溪流的汇入。”邱华栋表示,里下河文学的传统与新大众文艺浪潮的精神内核具有相通性,都是对真实生活的贴近、对个体命运的关注、对人性温度的传递。里下河文学的经验启示我们,深厚的土壤、真切的体验、质朴的情感是文学永恒的生命力所在。期待里下河文学所代表的深沉厚重与新大众文艺带来的生机活力能够相互激荡、相互成就,共同浇灌出更绚烂的文学百花园,为推动新时代中国特色社会主义文艺繁荣发展注入源源不断的动力。

毕飞宇谈到,如今,伴随“苏超”与新大众文艺的兴起,里下河地区涌现出一大批新大众文艺写作者。比如馄饨店店主常玫瑰的女儿考上大学后对她说:“你为什么不拿起自己的笔呢?我愿意做你第一个读者。”文学在女儿心中被置于很靠前的位置,这与常玫瑰平日热爱阅读的习惯密不可分。类

似这样的新大众文艺写作者正是当下里下河文学新面貌、新气象的生动体现。

郑焱表示,近年来,在里下河这片文学的沃土上,崭新的文学创作景观正蓬勃兴起。期待未来写作者承续深厚的文学传统,同时拥抱新大众写作的时代潮流,推动二者在新时代的深度融合与良性互动。

在学术研讨环节,鲁迅文学院原常务副院长徐可,中国作协创研部副主任刘海,江苏省作协党组成员、副主席丁捷,江苏省作协副主席汪政、朱辉等围绕“潮涌里下河——新大众文艺的里下河写作”这一主题展开研讨。大家表示,近年来,里下河文学中涌现出大批素人写作者。他们立足身边人与身边事,通过细腻而真挚的笔触,讲述普通人的柴米油盐与喜怒哀乐,勾勒出一幅幅充满地域风情的多样画卷。未来,广大作家将根植里下河文学传统,继续用真诚的笔触记录那些平凡却闪耀的瞬间,讲述那些微小却洪亮的声音,让里下河文学在新时代的奔流中汇聚更多涓滴,激荡更澎湃的浪花。

此次研讨会由文艺报社、中国当代文学研究会、南京大学文学院、南京师范大学文学院、扬州大学文学院作为支持单位,泰州市文联、泰州学院人文学院、南京师范大学泰州学院、里下河文学研究中心承办。

用光影书写文学的原乡 电影眼看文学·《文学的故乡》第二季学术研讨会举办

本报(记者 许莹) 12月5日,电影眼看文学·《文学的故乡》第二季学术研讨会在京举行。中国作协党组成员、书记处书记何向阳出席并致辞。中国作协副主席、《文学的故乡》总顾问莫言以视频形式致辞。10余位来自文学界、影视界的专家学者与该纪录片总导演张同道与会研讨。

《文学的故乡》第二季延续第一季探寻文学原乡的基本特质,邀请韩少功、张炜、叶兆言、翟永明、刘亮程、莫言6位作家重返故乡,深挖其创作与乡土的深厚联系。第二季囊括的文学类型从第一季的小说延伸至戏剧剧本、诗歌、散文等,空间范畴从乡村拓展到城市景观,并运用动画与实景结合、舞台呈现、意象再现等艺术手法,为文学表达开拓出更多元的可能性。

何向阳表示,《文学的故乡》系列纪录片以作家为主线,探讨了“文学的故乡”这一深刻话题。“故乡”有时指具体的地理故乡,有时指宏阔的自然天地,有时也指向复杂深邃的内心世界,这种丰富多义性在纪录片中得到了呈现。要真正走近文学,不仅要阅读作品,更要了解作品诞生的过程。这要求纪录片创作者从文本中不断追踪、挖掘作者的故事,也需要对作家的创作心理学、文本发生学乃至历史学、地理学、人类学等方面进行综合求证、不懈追溯与深入剖析。该系列纪录片兼具历史的眼光与人的温情评述,不仅为未来文学研究提供了诸多一手资料,也为互联网技术条件下的作家研究提供了新的方法。

莫言谈到,文学性是这部纪录片的灵魂。总导演坚持拍“文学的故乡”这样一部关于作家生活的纪录片,立意高远,其价值和意义将会穿越时光,留存于后世。

与会专家表示,两季《文学的故乡》所选取的11位当代作家颇具代表性,他们都与当下时代有着独特而紧密的关系。纪录片既表现了作家的个人成长与创作经历,又生动呈现了新时期以来当代文学创作的发展潮流。创作者寻访作家笔下的旧地故人,介入作家的回忆现场,如同以一把新的钥匙打开尘封已久的记忆之门,实现了更深层次的情感流露与历史复原。

张同道分享了拍摄纪录片的心路历程。他说,要以纪录片的方式讲清楚文学如何发生,就必须回到文学的真正现场,“那些感人的现场不是等来的,从来都是下笨功夫、苦功夫追来的”。

此次研讨会由北京师范大学艺术与传媒学院、文学院、国际写作中心、纪录片研究中心共同主办。

本报讯(记者 刘鹏波) 12月8日,鲁迅文学院儿童文学创作人才研修班开学典礼在京举行。来自全国18个省区市的50位儿童文学作家相聚鲁院,开启了为期两周的学习时光。中国作协党组成员、副主席,鲁迅文学院院长吴义勤出席开学典礼并讲话。安徽出版集团党委委员、时代出版传媒股份有限公司总经理郑可致辞。开学典礼由鲁迅文学院常务副院长李东华主持。

吴义勤表示,党的十八大以来,以习近平同志为核心的党中央非常关心少年儿童的成长与培养。习近平总书记指出,今天的少年儿童是强国建设、民族复兴伟业的接班人和未来主力军。社会主义建设者和接班人必须全面发展。习近平总书记的重要论述赋予儿童文学作家重要使命,为新时代儿童文学事业发展指明了方向。中国作协党组高度重视儿童文学工作,通过举办全国优秀儿童文学奖、鲁迅文学院儿童文学作家班、中国文学盛典、作品研讨等一系列举措,团结和引领儿童文学界自觉以习近平新时代中国特色社会主义思想指导创作、出版与研究。在全党全国深入学习贯彻党的二十届四中全会精神的热潮中,近期在湖南长沙举办的“2025中国文学盛典·儿童文学奖之夜”系列活动鼓舞士气、催人奋进,具有极为重要的意义。新时代儿童文学在创作、出版、阅读、传播各个环节都展现出生机勃勃的景象,迎来了宝贵的发展机遇,必将在新时代文化建设中发出琅琅强音。此次研修班旨在贯彻落实新时代儿童文学高质量发展座谈会精神,学员阵容强大,代表着中国儿童文学创作实力。希望大家深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想和党的二十届四中全会精神,切实以习近平文化思想武装头脑、凝心铸魂、指导创作;守正创新,提升儿童文学原创力,创作中国儿童文学经典;坚定文学理想,秉持人格操守,倾听孩子们的心声,了解孩子们的关切,用高尚的儿童文学作品引领童心。

郑可表示,此次研修班聚焦儿童文学创作核心能力的提升,既是践行习近平文化思想、贯彻党的二十届四中全会精神,激发全民族文化创新创造活力、繁荣社会主义文化战略部署的具体实践,也是落实“三个坚持”文化建设方针、加强儿童文学优质人才储备、夯实行业发展根基的重要举措,必将为我国儿童文学高质量发展注入新动能。与鲁院携手举办此次研修班,是安徽出版集团深化作者资源建设的又一次积极探索。集团将积极搭建出版转化平台,建立长效合作机制,为建设高质量儿童文学创作队伍、推动新时代儿童文学繁荣发展贡献出版的力量。

文汇报社文学报副刊编辑部主任陆梅、交通运输部长江海事局三级调研员林彦、北京老舍文学院常务副院长周敏作为学员代表先后发言。大家表示,今后将继续深耕现实题材、传承文化根脉,以真诚守护儿童文学的天真,为孩子构筑更加辽阔温暖的精神世界。

此次研修班由鲁迅文学院主办、安徽少年儿童出版社承办,50名学员由中国作协儿童文学委员会、安徽少年儿童出版社及《儿童文学》《少年文艺》等儿童文学刊物推荐、鲁迅文学院审定,经中国作协党组书记批准后录取,其中中国作协会员40人、省级作协会员8人。为办好此次研修班,鲁院在以往办学经验的基础上,对教学环节进行了有针对性的设置,将邀请知名儿童文学作家、研究者、编辑为学员授课,探讨当前儿童文学创作和研究领域的核心问题,最新进展,帮助学员进一步增强使命意识和责任担当,形成创作共识,为新时代儿童文学高质量发展贡献力量。

参加开学典礼的还有鲁迅文学院副院长张明远、郭艳,时代出版党委委员、副总经理丁凌云,安徽少年儿童出版社社长李玲玲、总编辑欧阳春、首席编辑阮征、第四编辑室副主任陈明敏等。

“‘一带一路’与中国民族文学”座谈会举行

本报(记者 黄尚恩) 11月27日,“‘一带一路’与中国民族文学”座谈会在京举行。此次会议由中国作协外联部、文艺报社、民族文学杂志社共同策划,文艺报社承办,中国文学海外读者俱乐部、“一带一路”文学联盟支持。文艺报社总编辑刘颀、中国作协外联部副主任蒋好书以及10余位专家学者参会。《民族文学》主编陈亚军以视频形式致辞。会议由刘颀主持。

中国文学海外读者俱乐部、“一带一路”文学联盟是中国作协推动中国文学“走出去”的重要平台。据介绍,举办“‘一带一路’与中国民族文学”座谈会,对外推介优秀的民族文学作品,讲述好全国各民族团结发展进步的故事,是进一步推动中国文学海外读者俱乐部、“一带一路”文学联盟建设的具体举措。蒋好书谈到,希望与会作家、评论家积极为中国文学海外传播建言献策,促进广大海外读者了解一个真实、立体、全面和可信、可爱、可敬的中国形象。

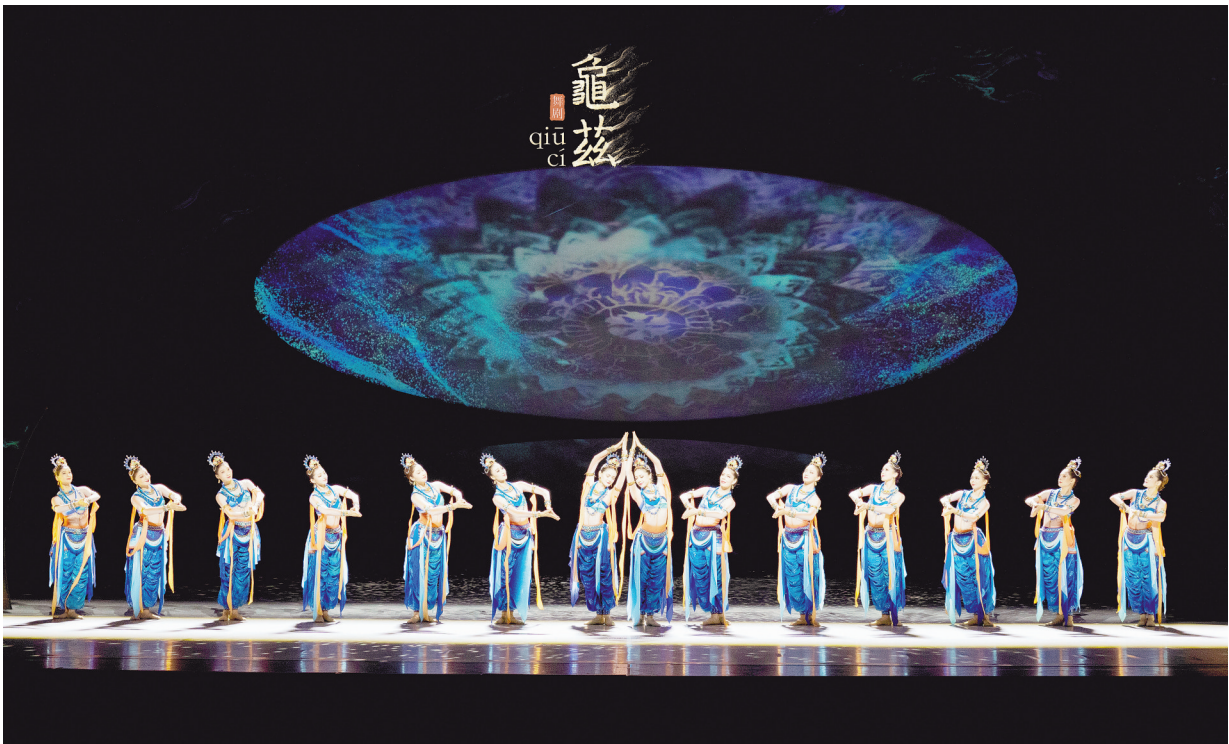
今年是西藏自治区成立60周年、新

疆维吾尔自治区成立70周年,《文艺报》推出了《雪域文华六十载——西藏当代文学的发展与繁荣》《雪域文心映华章 笔墨生香绽新芳——西藏自治区成立60周年文学成就综述》《七十年星空璀璨——新疆的多民族文学创作》等综述文章,以及一批反映西藏、新疆发展成就的文学作品。《民族文学》分别于今年第8期和第9期推出了“文学中的西藏、庆祝西藏自治区成立60周年专号”和“文学中的新疆、庆祝新疆维吾尔自治区成立70周年专号”,全面呈现了在党的领导下西藏、新疆走过的波澜壮阔的发展历程和取得的巨大发展成就。在此背景下,此次座谈会邀请关注研究西藏、新疆文学的作家、翻译家、编辑与会,围绕“以民族文学铸牢中华民族共同体意识”“以民族文学向世界讲好中国故事”等主题进行研讨。

中国社会科学院民族文学研究所研究员降边嘉措表示,推动中国民族文学“走出去”,翻译是关键环节。文学翻译特别是长篇作品的翻译是一项系统工程,如何系统地推进文学翻译工作,是亟待研究

和解决的重要课题。《中国作家》原主编艾克拜尔·米吉提认为,成功的文化传播,关键在于找到双方的情感共鸣点,并以对方能理解和接受的方式进行。希望有更多优秀的翻译人才、更多样的传播平台来推动中国各民族文学更好地走向世界。中央民族大学中国少数民族语言文学院教授热孜娅·努日表示,在翻译促进交流传播过程中,作家创作出好的作品是基础,编辑筛选出好的文本、翻译家推出好的翻译是关键的关键的“中介”。每一个环节都需要文艺工作者齐心协力,激活精品力作的跨文化吸引力。中央民族大学中国少数民族语言文学院教授增宝当周认为,翻译的核心功能是促进交流与互鉴。在对外翻译过程中,需要尽量减少文化理解偏差,确保译文准确传达原文的思想内容。

与会者一致认为,中国民族文学是中华文化多元一体格局中的璀璨文明明珠,展现着全国各族人民的丰富创造实践与崭新精神风貌。在新时代,我们需要通过中华各民族优秀作品,更好地向世界讲述中国故事、传播中国声音。



由新疆维吾尔自治区文化和旅游厅、新疆师范大学等共同参与创演运营的原创舞剧《龟兹》日前在京演出。该剧由韩子勇编剧,佟睿睿任总编导,以古丝绸之路文明交汇之地为背景,以新疆青年舞者为主角,携手国内优秀舞蹈演员,再现龟兹千年艺术交融,生动呈现中华文明多元一体的深厚底蕴。(栗国光 摄)